

CONGRESISTA XAVIER BECERRA

REPRESENTANDO EL DISTRITO 31 DE CALIFORNIA
Y SIRVIENDO COMO ASISTENTE A LA PRESIDENTA DE LA CAMARA



BOLETIN DEL CONGRESISTA BECERRA | DISTRITO 31 DE CALIFORNIA | VERANO 2008 | <http://Becerra.House.Gov>

ENFRENTANDO LOS ALTOS PRECIOS DE LA GASOLINA



Estimados Amigos:

A lo largo de los Estados Unidos las familias trabajadoras están sufriendo de una ola de dificultades económicas e inseguridad causada por los altos precios de la gasolina y la energía que han alcanzado niveles históricos.

Hace siete años y medio el precio promedio de un galón de gasolina era \$1.47. Ahora, el precio casi se ha triplicado, a más de \$4.00 por galón. Para las familias trabajadoras esto significa más que un dolor en el bolsillo cuando van a la gasolinera.

El aumento acelerado del precio de la gasolina no solamente afecta a los conductores; afecta el precio de casi todo, desde los comestibles, los servicios públicos y hasta la tarifa del autobús. El creciente costo del transporte ha afectado casi todos los sectores de la economía, excepto las ganancias de las grandes empresas petroleras.

El dolor que sienten hoy los trabajadores norteamericanos es resultado de las políticas y prioridades de la administración actual. En contraste, el Congreso actual está trabajando con tenacidad para confrontar nuestra crisis energética, y establecer una ruta hacia la independencia energética sostenible.

El año pasado este Congreso se aseguró de que por primera vez en 32 años se promulgara una ley que aumenta la eficiencia de combustión de vehículos y este año el Congreso tomó pasos para reducir los precios de la gasolina al suspender la compra de petróleo para la Reserva Estratégica de Petróleo (SPR).

En la Cámara de Representantes, aprobamos legislación para combatir la especulación en los mercados petroleros, prohibir el acaparamiento, y proveer fondos federales para que las agencias de tránsito reduzcan sus tarifas y amplíen los servicios de transporte público. Lamentablemente, el presidente ha dicho que vetará la mayoría de estas propuestas sensatas.

Nuestro camino a la independencia energética no puede lograrse perforando más pozos. Necesitamos invertir en combustibles alternativos, mejor tecnología, infraestructura y eficiencia para liberarnos de verdad del petróleo extranjero.

A pesar de la oposición del presidente, los Demócratas en el Congreso continuaremos trabajando sin descanso para reducir los precios del petróleo y la energía, e invertir en un futuro más limpio y seguro con independencia energética.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Xavier Becerra", written over a light gray background.

XAVIER BECERRA
Miembro del Congreso

PROGRESO DESDE EL CAPITOLIO EN Y ALREDEDOR DE WASHINGTON, D.C.



Precios Petroleros Suben Bajo Plan Energetico de la Casa Blanca



EL CONGRESO ACTÚA PARA REDUCIR LOS PRECIOS DEL PETRÓLEO, ESTABILIZAR LA ECONOMÍA

El pueblo norteamericano está sufriendo las consecuencias de una política energética que favorece a la industria petrolera por encima de los intereses y necesidades de las familias trabajadoras. A lo largo de los últimos siete años y medio el precio del petróleo ha aumentado cinco veces, de \$26 por barril en 2002, a un record reciente de \$145.31 en julio. La solución republicana para la crisis ha sido regalar más tierras federales – muchas de ellas parte de parques nacionales prístinos – a las grandes compañías petroleras.

He aquí los hechos: estas empresas ya controlan a través de arrendamientos más de 88 millones de acres de terreno federal, tanto submarino como en tierra firme, conteniendo 81 por ciento de las reservas norteamericanas de petróleo y gasolina listas para exploración. Los EE.UU. poseen 3% de las reservas conocidas del mundo. Sin embargo, EE.UU. – con 4% de la población mundial – consume 25% de todo el petróleo producido. Los demócratas en la Cámara creemos que ya es hora de una nueva política energética. En la tabla ubicada abajo se pueden ver algunos de los proyectos de ley más críticos que recientemente han pasado por la Cámara:

YA ES LEY > Ley de Seguridad e Independencia Energética > Establece una tasa promedio de eficiencia de 35 millas por galón antes del 2010, elimina las concesiones de impuestos para las grandes empresas petroleras y reinvierte en fuentes energéticas limpias y renovables como los biocombustibles.

YA ES LEY > Ley de Suspensión de Llenado de la Reserva Estratégica Petrolera (REP) y Protección del Consumidor > Mantiene petróleo en el mercado al suspender compras para la REP.

ABROBADO POR LA CÁMARA > Ley de Emergencia de los Mercados Energéticos > Toma medidas estrictas contra la especulación y manipulación de precios en los mercados de futuros energéticos.

ABROBADO POR LA CÁMARA > Ley de Ahorro de Energía a través del Transporte Público > Provee \$1.7 mil millones para reducir tarifas y aumentar servicios de tránsito público.

ABROBADO POR LA CÁMARA > Ley de Alivio del Precio del Gas para Consumidores > Autoriza acción legal contra entidades controladas por los estados de la OPEP que conspiren para manipular los precios del petróleo.

Continuaremos luchando a favor de legislación que aumente de manera responsable la producción de petróleo doméstico e invierta en un futuro de independencia energética. Visite mi sitio Web: <http://Becerra.House.Gov> para aprender más sobre nuestra agenda energética.

PROGRESO DESDE EL CAPITOLIO EN Y ALREDEDOR DE WASHINGTON, D.C.



SE PROMULGA LA LEY PARA ESTABLECER LA COMISIÓN DEL MUSEO DEL LATINO NORTEAMERICANO

Durante el Mes de la Herencia Hispana de 2003, presenté un proyecto de ley que dio el primer paso hacia la realización de una idea que por mucho tiempo ha alimentado las aspiraciones de millones de norteamericanos que creen que nuestros museos nacionales deben reflejar plenamente el rostro de los EE.UU. En mayo, el proyecto de ley “Comisión para Estudiar la Creación Potencial de un Nuevo Museo Nacional del Latino Norteamericano” fue promulgado, firmado y ya es ley. Pronto se formará una comisión de 23 miembros que planearán y estudiarán la viabilidad de un museo nuevo en la capital nacional dedicado a enseñar el arte, la historia, y la cultura de la población latina de los Estados Unidos. Estoy emocionado de haber logrado este paso sencillo y crucial hacia la realización del sueño de completar el mosaico representado en nuestros museos nacionales. Entérese más sobre el progreso de la creación del Museo Nacional del Latino Norteamericano en la página “Issues” de mi sitio Web: <http://Becerra.House.Gov>.

UNA CARTA DE DERECHOS PARA LOS SOLDADOS DEL SIGLO XXI

En mayo tuve el honor de dar el discurso radial semanal demócrata en el que hablé sobre la necesidad de una carta de derechos para nuestros soldados del siglo XXI – legislación monumental que fue promulgada el 30 de junio. Aquí está un fragmento de mi discurso: <<En 1944 el presidente Franklin Delano Roosevelt dio a nuestros ciudadanos más valientes una nueva esperanza cuando firmó la declaración de derechos para los GI (GI Bill of Rights), una ley monumental que trajo consigo una promesa solemne para nuestros soldados: ya que has regresado a casa, no te vamos a fallar. Sesenta y cuatro años más tarde, nos encontramos en medio de otra guerra en la que, de nuevo, nuestros valientes soldados han cruzado el océano para enfrentar fuego hostil. El año pasado, en un esfuerzo para preparar a los Estados Unidos para recibir a nuestros soldados cuando regresen a casa, el Congreso con su Nueva Dirección hizo la inversión más grande en nuestros veteranos en la historia – y en mayo, el congreso aprobó la GI Bill of Rights para el siglo XXI. Esta ley fortalecerá a la clase media, y pondrá a nuestros héroes de Irak y Afganistán en la primera fila de nuestra recuperación económica. Esto no solamente es una política económica inteligente, sino que cumple con la ideal moral del presidente Roosevelt de enviar un “mensaje enfático a los hombres y mujeres de nuestras fuerzas armadas de que el pueblo norteamericano no tiene ninguna intención de decepcionarlos.”>> Escuche el discurso completo en la sección de Becerra Podcasts en mi sitio Web: <http://Becerra.House.Gov>.

RESUMEN DEL DISTRITO INFORMES DEL 31



“ROSTROS DE LOS ÁNGELES” SE LLEVA PRIMER PREMIO EN LA COMPETENCIA CONGRESIONAL DE ARTE

Talento excepcional estuvo de muestra en la ceremonia de premio de la competencia anual de arte del distrito congresional 31, que atrajo 139 concursantes de escuelas secundarias de todo el distrito. El ganador del primer premio en la competencia de este año, Christopher Paguio de Eagle Rock High School, tendrá su dibujo “Faces of Los Angeles” (Rostros de Los Ángeles) colgado en el Capitolio de los Estados Unidos durante un año.

RESUMEN DEL DISTRITO

INFORMES DEL 31



LIDERES LOCALES Y NACIONALES RESPALDAN AL PROYECTO DE LEY DE MICRO-SELLO

Este ha sido un año preocupante en la lucha contra la violencia de armas de fuego en Los Ángeles, y ya es tiempo de equipar a nuestros agentes del orden público con todo lo que necesitan para traer a los criminales armados ante la justicia. En febrero, presenté el proyecto de ley National Crime Gun Identification Act (Ley nacional de identificación de pistolas de crímenes) que requería que cada pistola semiautomática incluyera identificadores de micro-sello.

En mi conferencia de prensa del 18 de marzo en la estación de policía comunitaria de Newton en el Sur Los Ángeles (mostrada aquí), mi proyecto de ley recibió el apoyo oficial de la ciudad de Los Ángeles, y el respaldo de líderes tanto locales como nacionales (véase la foto) como el Sheriff Lee Baca, el Jefe de Policía William J. Bratton, el Alcalde Antonio Villaraigosa, el presidente del consejo de la ciudad Eric Garcetti y el alcalde de Chicago Richard M. Daley. Para conocer más sobre esta legislación sensata, visite la pagina de "Issues" de mi sitio Web: <http://Becerra.House.Gov>, donde puede ver el vídeo de la conferencia de prensa.

NUESTROS LÍDERES DEL FUTURO: CADETES DEL DISTRITO VAN A LAS ACADEMIAS

Uno de los honores más grandes que tengo como miembro del Congreso es el poder nominar a candidatos prometedores de mi distrito a las prestigiosas academias militares de nuestro país. Este año tuve el honor de nominar una nueva ronda de impresionantes jóvenes, hombres y mujeres, que empezarán sus estudios este otoño. Fue un placer conocer a estos líderes del futuro, y quisiera compartir un poco de lo que aprendí de ellos y a donde se dirigen:



Eric Hwan

Academia de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos
Clase del 2012

Eric Hwan, un residente de Highland Park, se interesó en aplicar para la academia después de una experiencia transformativa en el Seminario de Verano de la Academia Naval del año pasado, donde tuvo el mejor verano de su vida durante la sesión intensiva de una semana.



Melissa Kil

Academia Naval de los Estados Unidos
Clase del 2012

Graduada de Westridge High School, Melissa Kil siempre sabía que quería usar su talento y sabiduría para servir a su país y cumplir con su parte para ayudar a la comunidad global. Cree que al asistir a la Academia Naval ganará las habilidades, carácter y fundación moral fuerte que necesitará para convertirse en una líder verdadera.



Nancy de Avila

Academia Naval de los Estados Unidos (escuela preparatoria)
Clase del 2013

Esta graduada de la escuela Downtown Magnet se enamoró de la Academia Naval durante una visita de fin de semana a Anápolis donde se dio cuenta de que podría ser una gran líder a través del entrenamiento riguroso y educación que ahí se provee.

RESUMEN DEL DISTRITO

INFORMES DEL 31



LA TRANSICIÓN A TELEVISIÓN DIGITAL

Dentro de unos meses, nuestra nación realizará uno de los cambios más significativos en la historia reciente: la transición a televisión digital. El 17 de febrero de 2009, los transmisores empezarán a mandar solamente señales digitales y los televisores analógicos que no estén conectados a cajas convertidores, cable o satélite no funcionarán. Si usted recibe su señal de TV usando una antena tradicional, tendrá que obtener una nueva caja convertidora de "analógica a digital" para asegurarse que su televisor pueda mostrar las nuevas señales digitales. El Departamento de Comercio ha establecido un programa para ayudar a los consumidores a reducir el costo de las cajas convertidoras, que se espera cuesten entre \$50 y \$75. Cada casa es elegible para recibir dos cupones de \$40, que se pueden usar para la compra de una caja convertidora. Es excepcionalmente fácil aplicar y recibir sus cupones en línea. Visite <http://www.dtv2009.gov> y haga clic en "Español" en la esquina superior derecha y entonces haga clic en "Solicitar Cupón". No espere hasta el último momento ya que los cupones pueden ser limitados. Los consumidores también pueden llamar al 1-888-DTV-2009. Y como siempre, puede llamar a mi oficina al 213-483-1425 con cualquier pregunta o duda.

RINCÓN DE TRABAJO DE CASOS

Mi personal de trabajo de casos tiene más que 30 años de experiencia combinada ayudándolo a usted a conseguir los servicios y beneficios que pagan nuestros impuestos. Desde enero de este años ayudamos a más de 250 residentes del distrito a resolver problemas con agencias federales como el Departamento del Seguro Social (SSA), el Departamento de Asuntos de Veteranos (VA), y el Servicio de Inmigración y Ciudadanía (USCIS), entre otros.

ACÉRQUESE A MI OFICINA O LLÁMEME

**1910 Sunset Blvd., #810
Los Angeles, CA 90026
(213) 483-1425**

**1119 Longworth HOB
Washington, D.C. 20515
(202) 225-6235**

<http://Becerra.House.gov>